

Power Supply User's Manual V750S/650S/550S/450S

1. Model Descriptions

- RS-450-AMAA-G1: 450W Active PFC Power Supply
- RS-550-AMAA-G1: 550W Active PFC Power Supply
- RS-650-AMAA-G1: 650W Active PFC Power Supply
- RS-750-AMAA-G1: 750W Active PFC Power Supply

2. Specifications

- Type: Intel ATX 12V V2.3.1
- Input Voltage: 90~264V
- Input Frequency : 47Hz ~ 63Hz
- Fan: Super Silent 120mm HDB Fan(V450S) / Super Silent 120mm 2 Ball Fan(V550S /V650S/V750S)
- Power Good Signal: 100 ~ 500ms
- Hold Up Time: > 16ms
- Efficiency: 80% Typically
- MTBF: >100,000Hours
- Protection: OCP / OVP / DVP / OTP / SCP
- Dimension: 150 × 140 × 86mm (5.9 × 5.5 × 3.4 in)
- Operation Temperature: 0~+40°C(Nominal Input Voltage)
- Regulatory: CE / TUV / FCC / UL / GDST / CCC / BSMI / RCM / KCC

RS-450-AMAA-G1

AC Input	100-240V~ 7-3.5A 60-50Hz				
DC Output	3.3V	5V	+12V	-12V	+5V _{sb}
	20A	20A	36A	0.3A	2.5A
Total Power	100W				
	432W 3.6W 12.5W				
	450W				

RS-550-AMAA-G1

AC Input	100-240V~ 8-4A 60-50Hz				
DC Output	3.3V	5V	+12V	-12V	+5V _{sb}
	20A	20A	45A	0.3A	2.5A
Total Power	100W				
	540W 3.6W 12.5W				
	550W				

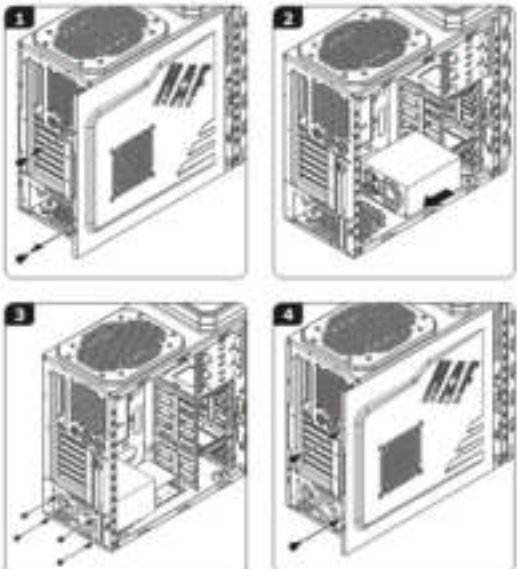
RS-650-AMAA-G1

AC Input	100-240V~ 9-4.5A 60-50Hz				
DC Output	3.3V	5V	+12V	-12V	+5V _{sb}
	25A	22A	54A	0.3A	2.5A
Total Power	120W				
	648W 3.6W 12.5W				
	650W				

RS-750-AMAA-G1

AC Input	100-240V~ 9-4.5A 60-50Hz				
DC Output	3.3V	5V	+12V	-12V	+5V _{sb}
	25A	22A	62A	0.3A	2.5A
Total Power	120W				
	744W 3.6W 12.5W				
	750W				

3. Installation



4. Connector Descriptions

4.1 Motherboard 20+4 Pin Connector(P1)

Pin	Description	Pin	Description
1	+3.3V	13	+3.3V _{sb}
2	+3.3V	14	-12V
3	COM	15	COM
4	+5V	16	PS-ON
5	COM	17	COM
6	+5V	18	COM
7	COM	19	COM
8	P.G.	20	---
9	+5V _{sb}	21	+5V
10	+12V	22	+5V
11	+12V	23	+5V
12	+3.3V	24	COM

4.2 CPU 4+4Pin

Pin	Description
1	COM
2	COM
3	+12V
4	+12V

4.3 PCI-e 6+2Pin Connector

Pin	Description	Pin	Description
1	+12V	5	COM
2	+12V	6	COM
3	+12V	7	COM
4	COM	8	COM

4.4 S-ATA Connector

Pin	Description
1	+3.3V
2	COM
3	+5V
4	COM
5	+12V

4.5 Peripheral 4-Pin Connector

Pin	Description
1	+12V
2	COM
3	COM
4	+5V

4.6 Floppy Connector

Pin	Description
1	+12V
2	COM
3	COM
4	+5V

5. WEEE Notice



English

Disposal of Waste Equipment by Users in Private Households in the European Union.
This symbol on the product or on its packaging indicates that this product must not be disposed of with your other household waste. Instead, it is your responsibility to dispose of your waste equipment by handing it over to a designated collection point for the recycling of waste electrical and electronic equipment. The separate collection and recycling of your waste equipment at the time of disposal will help to conserve natural resources and ensure that it is recycled in a manner that protects human health and the environment. For more information about where you can drop off your waste equipment for recycling, please contact your local city office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.

Français

Evacuation des équipements usagés par les utilisateurs dans les foyers privés au sein de l'Union européenne.
La présence de ce symbole sur le produit ou sur son emballage indique que vous ne pouvez pas vous débarrasser de ce produit de la même façon que vos déchets courants. Au contraire, vous êtes responsable de l'évacuation de vos équipements usagés et à cet effet, vous êtes tenu de les remettre à un point de collecte agréé pour le recyclage des équipements électriques et électroniques usagés. La tri, l'évacuation et le recyclage séparés de vos équipements usagés permettent de préserver les ressources naturelles et de s'assurer que ces équipements sont recyclés dans le respect de la santé humaine et de l'environnement. Pour plus d'informations sur les lieux de collecte des équipements usagés, veuillez contacter votre mairie, votre service de traitement des déchets ménagers ou le magasin où vous avez acheté le produit.

Deutsch

Entsorgung von Elektrogeräten durch Benutzer in privaten Haushalten in der EU.
Dieses Symbol auf dem Produkt oder dessen Verpackung gibt an, dass das Produkt nicht zusammen mit dem Restmüll entsorgt werden darf. Es obliegt daher Ihrer Verantwortung, das Gerät an einer entsprechenden Stelle für die Entsorgung oder Weiterverwertung von Elektrogeräten aller Art abzugeben (z. B. am Wertstoffhof). Die separate Sammlung und das Recyceln Ihrer alten Elektrogeräte zum Zeitpunkt Ihrer Entsorgung trägt zum Schutz der Umwelt bei und gewährleistet, dass sie auf eine Art und Weise recycelt werden, die keine Gefährdung für die Gesundheit des Menschen und der Umwelt darstellt. Weitere Informationen darüber, wo Sie alte Elektrogeräte zum Recyceln abgeben können, erhalten Sie bei den örtlichen Behörden, Wertstoffhöfen oder dort, wo Sie das Gerät erworben haben.

Italiano

Smaltimento di apparecchiature da rottamare da parte di privati nell'Unione Europea.
Questo simbolo che appare sul prodotto o sulla confezione indica che il prodotto non deve essere smaltito assieme agli altri rifiuti domestici. Gli utenti devono provvedere allo smaltimento delle apparecchiature da rottamare portandolo al luogo di raccolta indicato per il riciclaggio delle apparecchiature elettriche ed elettroniche. La raccolta e il riciclaggio separati delle apparecchiature da rottamare in fase di smaltimento favoriscono la conservazione delle risorse naturali e garantiscono che tali apparecchiature vengano rottamate nel rispetto dell'ambiente e della tutela della salute. Per ulteriori informazioni sui punti di raccolta delle apparecchiature da rottamare, contattare il proprio comune di residenza, il servizio di smaltimento dei rifiuti locale o il negozio presso il quale è stato acquistato il prodotto.

Português

Descarte de equipamentos por usuários em residências da União Europeia.
Este símbolo no produto ou na embalagem indica que o produto não pode ser descartado junto com o lixo doméstico. No entanto, é sua responsabilidade levar os equipamentos a serem descartados a um ponto de coleta designado para o reciclagem de equipamentos eletrônicos. A coleta separada e a reciclagem dos equipamentos no momento do descarte ajudam na conservação dos recursos naturais e garantem que os equipamentos serão reciclados de forma a proteger a saúde das pessoas e o meio ambiente. Para obter mais informações sobre onde descartar equipamentos para reciclagem, entre em contato com o escritório local de sua cidade, o serviço de limpeza pública de seu bairro ou a loja em que adquiriu o produto.

Español

Eliminación de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos por parte de usuarios domésticos en la Unión Europea.
Este símbolo en el producto o en el embalaje indica que no se puede desechar el producto junto con los residuos domésticos. Por el contrario, si debe eliminar este tipo de residuo, es responsabilidad del usuario entregarlo en un punto de recolección designado de residuos de aparatos electrónicos y eléctricos. El reciclaje y la recolección por separado de estos residuos en el momento de la eliminación ayudará a preservar recursos naturales y a garantizar que el reciclaje proteja la salud y el medio ambiente. Si desea información adicional sobre los lugares donde puede dejar estos residuos para su reciclado, póngase en contacto con las autoridades locales de su ciudad, con el servicio de gestión de residuos domésticos o con la tienda donde adquirió el producto.

Nederlands

Afvoer van afgedankte apparatuur door gebruikers in particuliere huishoudens in de Europese Unie.
Dit symbool op het product of de verpakking geeft aan dat dit product niet mag worden afgevoerd met het huishoudelijk afval. Het is uw verantwoordelijkheid uw afgedankte apparatuur af te leveren op een aangewezen verzamelpunt voor de verwerking van afgedankte elektrische en elektronische apparatuur. De gescheiden verzameling en verwerking van uw afgedankte apparatuur draagt bij tot het sparen van natuurlijke bronnen en tot het hergebruik van materiaal op een wijze die de volkgezondheid en het milieu beschermt. Voor meer informatie over waar u uw afgedankte apparatuur kunt inleveren voor recycling kunt u contact opnemen met het gemeentebureau in uw woonplaats, de reinigingsdienst of de winkel waar u het product hebt aangekocht.

English

Warranty

Cooler Master guarantees this device to be free of defects in material and workmanship, and provide a 5-year hardware limited warranty for the power supply on the date of purchase. Please register on our official website for our international limited warranty (<http://www.coolermaster.com/member>). This product is designed for computer usage only. Using this device in any other application will void the warranty. If you are not familiar with computer hardware installation, please ask for professional assistance. The warranty applies to the Power Supply Unit, and does not include accessories. The warranty applies to damages caused through normal use and is void if it is determined that the device was damaged because of abuse, alteration, misuse, negligence, incorrect voltage supply, air/water pollution, accidents and natural disasters. During the warranty period, please return your product to the dealer or retailer from whom you purchased for a replacement/repair. Please contact our customer support team for any technical related questions. <http://www.coolermaster.com/warrantyinfo>
Limited warranty period: <http://www.coolermaster.com/warrantyperiod>
Technical support: <http://www.coolermaster.com/techsupport>

Troubleshooting

- If your system does not turn on after installing the power supply, follow the troubleshooting guide as listed below:
- Please make sure the main power is connected on correctly.
 - Please make sure the P1 and P2 connectors are connected correctly to the motherboard.
 - If the power supply does not work properly, please contact our service center immediately.

العربية

الضمان
تضمن شركة كولر ماستر خلال هذا المنتج من العيوب سواء في المواد المستخدمة أو في طريقة التصنيع، كما توفر ضمان محدود لمدة 5-سنة وفقاً بالشروط والأحكام وذلك لمدة خمس سنوات من تاريخ الترميم أو الاستبدال من خدمة الضمان الدولي المحدود، يرجى التسجيل على موقعنا الرسمي (<http://www.coolermaster.com/member>). لا يغطي هذا المنتج إلا مع أجهزة الكمبيوتر، إذ قد يؤدي استخدامه مع أية تطبيقات أخرى إلى إلغاء الضمان. إن لم تكن متأكدًا على تركيب أجهزة الكمبيوتر، يرجى طلب المساعدة الفنية.
يسري الضمان على وحدة الإمداد بالطاقة ولا يشمل الملحقات. بعض الضمانات التي تحدث في ظروف الاستخدام العادية وبخطئ لا يجب أن لا تشمل الجهاز. قد تلحق نتيجة سوء الاستخدام أو التغييرات أو الأضرار أو استخدام عيب الفيزيائي غير صحيح أو نتيجة لثروات الماء أو البرد أو الحوادث أو الكوارث الطبيعية. خلال فترة الضمان، يرجى إرجاع المنتج الذي قمت بشرائه إلى من قام ببيع الجهاز أو التمتع به. يرجى الاتصال بفرع دعم العملاء. <http://www.coolermaster.com/warrantyinfo>
فترة الضمان المحدود: <http://www.coolermaster.com/warrantyperiod>
الدعم الفني: <http://www.coolermaster.com/techsupport>

استكشاف الأخطاء وإصلاحها

- إذا لم يعمل نظام تشغيل الكمبيوتر الخاص بك بعد تركيب وحدة الإمداد بالطاقة، اتبع الإرشادات استكشاف الأخطاء وإصلاحها كما هو مذكور أدناه:
- يرجى التأكد من توصيل مصدر الطاقة الأساسي بشكل صحيح.
 - يرجى التأكد من توصيل الموصلات P1 و P2 بالشوكة الأم بشكل صحيح.
 - إذا كانت وحدة الإمداد بالطاقة لا تعمل بشكل مناسب، يرجى الاتصال على الفور بمركز الخدمة التابع لنا.

Български

Гаранция
Cooler Master гарантира, че това устройство няма дефекти на материалите и изработката и предоставя 5-годишна ограничена хардуерна гаранция за запазването, съгласно от датата на покупка. За да получите своята международна ограничена гаранция, регистрирайте се на нашия официален уеб сайт (<http://www.coolermaster.com/member>). Този продукт е предназначен само за компютърна употреба. Използването на това устройство за други цели ще анулира гаранцията. Ако не сте запознати с инсталирането на компютърен хардуер, потърсете помощ от професионалист. Гаранцията важи за запазването устройство и не включва аксесоари. Гаранцията важи за повреди в резултат от нормална употреба и се анулира, ако бъде установено, че устройството е било повредено при злоупотреба, модификация, неправилна употреба, небрежност, неправилно запазване/нагряване, замятане на въздуха/водата, знопулук или природно бедствие. По време на гаранционния период, занесете продукта на търговеца, от който сте го закупили, за замяна/ремонти. Свържете се с обслужване на клиенти, ако имате технически въпроси. <http://www.coolermaster.com/warrantyinfo>
Период на ограничаване на гаранцията: <http://www.coolermaster.com/warrantyperiod>
Техническа поддръжка: <http://www.coolermaster.com/techsupport>

Отстраняване на проблеми

- Отстраняване на проблеми
Ако системата Ви не се включва след инсталирането на запазването, следвайте посочените по-долу стъпки за отстраняване на проблема:
- Уверете се, че основното захранване е свързано правилно.
 - Уверете се, че конекторите P1 и P2 са свързани правилно към дънната плоча.
 - Ако захранването не работи нормално, моля, обърнете се незабавно към нашия сервизен център.

繁體中文

保固資訊
Cooler Master保證本電源供應器裝置之材質及做工無瑕，並提供此電源供應器自購買日起算起5年的硬體有限保固服務。請請上 Cooler Master官方網站註冊您的產品 (<http://www.coolermaster.com/member>)。本產品專為電腦使用設計，一旦將本設備用於其他用途，則保固無效。若您不提供系統體安裝程序，則請尋求專業的協助。本公司所提供之保固僅限於電源供應器本體，不包含配件。若電源供應器設備之源因為人為濫用、改造、誤用、疏忽、電壓供應錯誤、空氣及水污染意外和自然災害，則保固無效。保固期間，如需做產品更換/維修，請至您所購買產品的經銷商或零售商。如有任何技術相關的疑難，請聯絡本公司客戶服務部門。 <http://www.coolermaster.com/warrantyinfo>
Cooler Master 全球列產品保固期: <http://www.coolermaster.com/warrantyperiod>
技術支援: <http://www.coolermaster.com/techsupport>

疑難排除

- 如果您裝好本電源供應器後無法開機，請按下列的疑難排除步驟:
- 確定電源供應器之主電源線有確實插入。
 - 請確定 P1、P2 接頭接到主機板的方式正確。
 - 如果電源供應器運作不正常，請立刻聯絡本公司之服務中心。

簡體中文

保修信息
Cooler Master保证本电源供应器装置之材质及做工无瑕疵，并提供此电源供应器自购买日起算起5年的硬件有限保修服务。请请上 Cooler Master官方网站注册您的产品 (<http://www.coolermaster.com/member>)。本产品专为计算机使用设计，一旦将本设备用于其他用途，则保修无效。若您不提供系统硬件安装程序，则请寻求专业的协助。保修服务仅适用于正常使用下之故障情形。本公司所提供之保修仅用于电源供应器本体，不包含配件。若电源供应器设备之源因为人为滥用、改造、误用、疏忽、电压供应错误、空气及水污染意外和自然灾害，则保修无效。保修期间，如需做产品更换/维修，请至您所购买产品的经销商或零售商。如有任何技术相关的问题，请联系本公司客户服务部门。 <http://www.coolermaster.com/warrantyinfo>
Cooler Master 全球系列产品保固期: <http://www.coolermaster.com/warrantyperiod>
技术支持: <http://www.coolermaster.com/techsupport>

重要安全注意事項

- 为确保自身的安全，请遵守下列基本原则：
- 清洁前先切电源的插头拔掉，请勿使用液体或喷雾式清洁剂。
 - 请使用干布清洁电源表面。
 - 请勿在接近水源处安装或操作计算机。
 - 电源的电力来源严格按照标示标签指示。
 - 绝对不可在电源上涂洒任何液体。
 - 如果电源运作不正常，欢迎您联络本公司之服务中心。
 - 仅适用于海拔2000以下安全使用。
 - 仅适用于非热带条件下安全使用。

有毒有害物质标示

部件名称	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr(VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
PCB板	○	○	○	○	○	○
充电器	○	○	○	○	○	○
线材	○	○	○	○	○	○
线材	○	○	○	○	○	○
其他物料	○	○	○	○	○	○

○ 表示该物质含量符合欧盟 RoHS 指令限制要求
○ 表示该物质含量符合中国 RoHS 指令限制要求
X 表示该物质含量不符合欧盟 RoHS 指令限制要求 / 不符合中国 RoHS 指令限制要求
上述表格仅适用于中国大陆

Čeština

Záruka
Společnost Cooler Master se zaručuje, že toto zařízení je bez závad na materiálu a provedení a poskytuje 5 letou omezenou záruku na hardware pro zdroj napájení od datumu zakoupení. Zaregistrujte vaši mezinárodní omezenou záruku na našem oficiálním webu (<http://www.coolermaster.com/member>). Tento výrobek je určen pouze k použití s počítačem. Používáním tohoto zařízení k jakýmkoli jiným zařízením dojde k propadnutí záruky. Nemáte-li zkušenosti s instalací počítačového hardwaru, požádejte o odbornou pomoc. Tato záruka se vztahuje pro zdroj napájení a nezahrnuje příslušenství. Tato záruka se vztahuje na škody způsobené běžným používáním a propadá, bude-li zjištěno, že zařízení bylo poškozeno násilím, úpravou, nesprávným používáním, nedbalostí, nesprávným napájecím napětím, znečištěními vzduchem/vodou, nehodami a přírodními katastrofami. <http://www.coolermaster.com/warrantyinfo>
Omezená záruční doba: <http://www.coolermaster.com/warrantyperiod>
Technická podpora: <http://www.coolermaster.com/techsupport>

Řešení problémů

- Pokud se váš systém po nainstalování proudového zdroje nezapne, postupujte dle níže uvedeného průvodce řešením problému:
- Ujistěte se, že je správně připojen hlavní zdroj proudu.
 - Ujistěte se, že jsou správně propojené konektory P1 a P2 na základní desce.
 - Pokud zdroj proudu nepracuje správně, okamžitě se prosím obraťte na naše servisní středisko.

Deutsch

Garantie
Vielen Dank dass Sie sich fuer ein Qualitätsprodukt von Cooler Master entschieden haben. Cooler Master gewährleistet, dass dieses Netzteil keinerlei Material- und Herstellungsfehler aufweist. Dieses Netzteil genießt eine 5-jährige, eingeschränkte Garantie ab Kaufdatum. Bitte registrieren Sie sich auf unserer offiziellen Internetseite (<http://www.coolermaster.com/member>), damit Sie die internationale, eingeschränkte Garantie in Anspruch nehmen können. Dieses Produkt wurde zum ausschließlichen Einsatz mit Computern entwickelt. Beim Einsatz dieses Gerätes für jegliche andere Anwendungen erlischt die Garantie. Falls Sie nicht mit der Installation von Computerhardware vertraut sind, bitten Sie einen Fachmann um Unterstützung. Diese Garantie gilt ausschließlich für das Netzteil, nicht für mitgeliefertes Zubehör. Die Garantie deckt Schäden ab, die im Laufe regulärer Nutzung entstehen. Die Garantie erlischt, falls das Gerät durch Missbrauch, Modifikation, falschen Einsatz, Fehlfähigkeit, falsche Spannungsversorgung, Luft-/Wasserverschmutzung, Unfälle oder Naturkatastrophen beschädigt wird. Im Rahmen der Garantiezeit geben Sie das Gerät bitte an den Händler zum Austausch/zur Reparatur zurück, von dem Sie das Gerät erworben haben. Sollen Sie Fragen zu dieser Garantie oder dem Produkt haben, setzen Sie sich bitte mit unserem Kundendienst in Verbindung. <http://www.coolermaster.com/warrantyinfo>
Informationen zur eingeschränkten Garantiezeit: <http://www.coolermaster.com/warrantyperiod>
Technischer Kundendienst: <http://www.coolermaster.com/techsupport>

Fehlerbehebung

- Wenn Sie das System nach der Installation des Netzteils nicht einschalten können, führen Sie die unten aufgeführten Prüf Schritte durch:
- Stellen Sie sicher, dass der Hauptschalter richtig eingeschaltet ist.
 - Überprüfen Sie, ob die Stecker P1 und P2 richtig am Motherboard angeschlossen sind.
 - Wenn das Netzteil nicht einwandfrei funktioniert, wenden Sie sich umgehend an unser Servicecenter.

Company information

Taiwan, Asia Pacific - Cooler Master Co., Ltd.
9F, No. 786, Zhongzheng Rd, Zhonghe Dist., New Taipei City 23586, Taiwan (R.O.C.)
Tel: +886-2-3234-0050

CHINA-Cooler Master China
5F, Building B, No. 18, HeChang E. 4th Rd., ZhongKai, Hui-Zhou City, Guang Dong Province, China
Tel: +86-752-260-8898

Europe - Cooler Master Europe B.V.
Hudsonweg 3 Trade Port West 9272, 5928 LW Venlo, The Netherlands
Tel: +31-77-396-8226

North America - Cooler Master USA
4820 Schaefer Ave. Chino CA, 91710, USA
Tel: +1-909-673-9880
FAX: +1-909-673-9882

Cooler Master USA Inc
4820 Schaefer Ave.
Chino , CA 91710
TEL: +1-909-673-9880
FAX: +1-909-673-9882

Live Help
<http://www.coolermaster.com/livehelp>

Tech support/Service:
<http://www.coolermaster.com/techsupport>

Εγγύηση

Η Cooler Master εγγυάται πως η συγκεκριμένη συσκευή είναι απαλλαγμένη από ελαττώματα ποιότητας υλικού και εργασία, και παρέχει περιορισμένη εγγύηση μόλις 5 ετών για τη μονάδα προφοβοδοσία από την ημερομηνία αγοράς της. Παρακαλούμε εγγραφείτε στην επίσημη ιστοσελίδα μας για τη διεθνή περιορισμένη εγγύησης σας (http://www.coolermaster.com/member).

Το προϊόν αυτό έχει σχεδιαστεί μόνο για χρήση με υπολογιστή. Η χρήση αυτής της συσκευής για οποιαδήποτε άλλη εφαρμογή ακυρώνει την εγγύηση. Εάν δεν είστε εξοικειωμένοι με την εγκατάσταση υλικού σε υπολογιστή, ζητήσατε επαγγελματική βοήθεια.

Η εγγύηση ισχύει για τη μονάδα προφοβοδοσία και δεν περιλαμβάνει βοηθητικά εξαρτήματα. Η εγγύηση ισχύει για ζημιές που προκαλούνται από τη συνήθη χρήση και παύει η ισχύς της εάν προορισιστεί όπ οι ζημιές της συσκευής οφείλονται σε κακή χρήση, μετατροπή, ασφαμένη μεταχείριση, αμέλειο, ασφααμένη τάση παροχής, ρύπανση αέρα/νερού, ατυχήματα και φυσικές καταστροφές.

Κατά τη διάρκεια της περιόδου εγγύησης, επιτρέπτε το προϊόν σας στον αντιπρόσωπο ή το κατάστημα αγοράς για αντικατάσταση/επισκευή. Για τεχνικά ζητήματα, επικοινωνήστε με το τμήμα εξυπηρέτησης πελατών.

http://www.coolermaster.com/warrantyinfo

Περίοδος περιορισμένης εγγύησης:

http://www.coolermaster.com/warrantyperiod

Τεχνική υποστήριξη:

http://www.coolermaster.com/techsupport

Αντιμετώπιση προβλημάτων

Αν το σύστημά σας δεν ενεργοποιείται μετά τη σύνδεση της παροχής ρεύματος, ανατρέξτε στον οδηγό αντιμετώπισης προβλημάτων που ακολουθεί:

- Βεβαιωθείτε ότι έχει συνδεθεί σωστά η παροχή ρεύματος.
- Βεβαιωθείτε ότι οι συνδέσεις P1 και P2 έχουν συνδεθεί απευθείας στη μητρική κάρτα.
- Αν η παροχή ρεύματος δεν λειτουργεί σωστά, παρακαλούμε επικοινωνήστε άμεσα με το κέντρο τεχνικής υποστήριξης της εταιρείας μας.

Қазақша

Кепiлдiк

Cooler Master компаниясы осы құрылғының материалдары мен орындалуында өндiрiстiк ақаужоқ екенiне кепiлдiк бередi және сатып алынған күннен бастап осы қуатпен жабдықтау блогының аппараттық бе лiгiне 5 жылдық шектеулi кепiлдiк бередi. Халықаралық шектеулi кепiлдiкi алудың барлық артышыйлықтарын пайдалану үшін сатып алған бұйымды бiздiң ресми веб-торабымызда (http://www.coolermaster.com/member) тiркелiң.

Бұл бұйым тек компьютер құрамында пайдалану үшiн жасалған. Осы құрылғы кез келген басқа түрде қолданылса, кепiлдiктiң күшi жоылады. Егер компьютерiң жабдықты орнату шараларымен таныс болмасаңыз, маманнан көмек сұраңыз. Осы кепiлдiк қуатпен жабдықтау блогынақолданылады және керек-жарактарды қамтымайды. Бұл кепiлдiк қалыпты пайдалану кезiнде бұзылу жайттарына қолданылады, бiрақегер құрылғының дұрыс пайдаланылуына, өзгертулiне, дұрыс қолданылуына, салдыр-салдыққа, қате қуат көрнеуiне, ауаның дастануы немесе су тиюiне, алпаттар және алзалпапар байланысты бүлінгенi анықталса, кепiлдiктiң күшi жоылады. Кепiлдiк мерiзiмiнiң iшiнде құрылғыны ауыстыру немесе жөндеу үшiн өзiңiз оны сатып алған дүкенге қайтарыңыз. Техникалық жағына қатысты қандай да бiр сұрақтарыңыз болса, бiздiң тұтынушыларды қолдау тобымызға хабарласыңыз.

http://www.coolermaster.com/warrantyinfo

Шектеулi кепiлдiк кезеңi:

http://www.coolermaster.com/warrantyperiod

Техникалық қолдау қызметi:

http://www.coolermaster.com/techsupport

Ақаулықтарды жою

Егер қуат құрылғысын орнатқаннан кейiн де компьютерiңiз iске қосылмаса, берiлген нұсқауларды орындаңыз:

- Қуат берiлiп тұрғанына көз жеткiзiңiз; қуат көбелi розеткаға қосылған, розеткада көрнеу бәр және оп қажеттiге сәйкес.
- P1 және P2 ығытпалары компьютердiң аналых тактасына дұрыс қосылғанын тексерiңiз.
- Егер қуат құрылғысы дұрыс жұмыс iстемесе, қолдау көрсету қызметiне, қызмет көрсету орталығына немесе оны

Garantía

Cooler Master garantiza que este dispositivo carece de defectos de material o fabricación y ofrece una garantía limitada de 5 años sobre la fuente de alimentación a partir de la fecha de la compra. Regístrese en nuestra página web oficial para solicitar su garantía limitada internacional (http://www.coolermaster.com/member).

Este producto está diseñado para uso exclusivo con ordenadores. El uso de este dispositivo con cualquier otra aplicación anulará la garantía. Si no está familiarizado con la instalación de hardware informático, solicite ayuda profesional. La garantía se aplica a la fuente de alimentación y no incluye accesorios.

La garantía cubre los daños causados durante el uso normal del producto y quedará nula y sin fuerza si se determina que los daños se deben a cuestiones de abuso, alteración, uso inadecuado, negligencia, suministro de un voltaje incorrecto, contaminación del aire/agua, accidente y desastre natural.

Durante el periodo de garantía, devuelva el producto a su distribuidor o al establecimiento en el que lo adquirió para solicitar un dispositivo de sustitución o para reparar el producto defectuoso. Póngase en contacto con el equipo de atención al cliente para cualquier pregunta técnica.

http://www.coolermaster.com/warrantyinfo

Periodo de garantía limitada:

http://www.coolermaster.com/warrantyperiod

Asistencia técnica:

http://www.coolermaster.com/techsupport

Solución de problemas

Si no puede encender el sistema tras la instalación de esta fuente de alimentación, siga la siguiente guía de solución de problemas:

- Compruebe que la corriente principal esté encendida correctamente.
- Compruebe que los conectores P1 y P2 estén conectados correctamente en la placa base.
- Si la fuente de alimentación no funciona correctamente, contacte con nuestro centro de servicios inmediatamente.

Garantie

Cooler Master garantit ce produit contre tout défauts de matériaux ou de fabrication, et propose une garantie matérielle limitée a 5 ans pour l'alimentation à compter de la date d'achat. Veuillez vous inscrire sur notre site officiel pour avoir accès à votre garantie limitée internationale (http://www.coolermaster.com/member).

Ce produit est conçu pour une utilisation sur un ordinateur uniquement. L'utiliser à toute autre fin annulera sa garantie. Si vous avez peu d'expérience sur l'installation du matériel, veuillez demander une aide professionnelle. Cette garantie s'applique à l'alimentation électrique et ne comprend pas les accessoires. Cette garantie s'applique aux dégâts survenus lors d'une utilisation normale et est nulle s'il est déterminé que votre produit a été endommagé par abus, altération, mauvaise utilisation, négligence, mauvaise tension fournie, pollution de l'air/l'eau, accident ou catastrophe naturelle.

Veuillez renvoyer votre produit pendant la période de garantie au revendeur ou distributeur auprès duquel vous l'avez acheté pour obtenir une réparation ou un remplacement. Veuillez contacter notre équipe d'assistance client pour toutes questions techniques.

http://www.coolermaster.com/warrantyinfo

Période de garantie limitée :

http://www.coolermaster.com/warantypriod

Assistance technique :

http://www.coolermaster.com/techsupport

Dépannage

Si vous ne pouvez pas allumer votre système après avoir installé le bloc d'alimentation, suivez le guide de dépannage présenté ci-dessous:

- Assurezrasi que l'alimentation principale est correctement allumée.
- Vérifiez que les connecteurs P1 et P2 sont connectés correctement sur la carte mère.
- Si l'alimentation ne fonctionne pas correctement, veuillez contacter notre service clientèle immédiatement.

Garancia

A Cooler Master garantálja, hogy az eszköz mentes az anyag- és megmunkálási hibáktól, és a tápegység beszerzésének időpontjától számított 5 évre korlátozott hardvergaranciát nyújt. Nemzetközi garanciájának regisztrálása ügyében kérjük, látogassa meg hivatalos weboldalunkat (http://www.coolermaster.com/member).

A termék csak számítógépbent történő használatra alkalmas.

Az eszköz másképp történő használata a garancia elvesztését eredményezi. Amennyiben nem jártas számítógépes hardver telepítésében, forduljon szakemberhez. A garancia csak a tápegységre vonatkozik, a kiegészítőket nem foglalja magában.

A garancia kizárólag a normális használat mellett bekövetkező meghibásodásra vonatkozik, és semmissé válik, amennyiben megállapításra kerül, hogy az eszköz rongálás, módosítás, nem rendeltetésszerű használat, hanyagság, nem megfelelő feszültségű áramellátás, levegő-vízszennyezés, baleset vagy természeti katasztrófa miatt hibásodott meg.

A garanciális időszak alatt juttassa vissza a terméket ahhoz a forgalmazóhoz vagy kereskedőhöz, akitől vásárolta csere/javítás érdekében. Technikai kérdésekben vegye fel a kapcsolatot ügyfélszolgálati munkatársainkkal.

http://www.coolermaster.com/warrantyinfo

Periodo di garanzia limitata:

http://www.coolermaster.com/warrantyperiod

Műszaki támogatás:

http://www.coolermaster.com/techsupport

Hibaelhárítás

Ha az Ön rendszere nem indul el az áramellátás biztosítása után, kövesse az alábbi hibaelhárítási útmutatót:

- Győződjön meg arról, hogy a tápegység helyesen csatlakoztatva van.
- Győződjön meg arról, hogy a P1, P2 csatlakozók helyesen kapcsolódnak az alaplaphoz.
- Ha a tápegység még mindig nem működik helyesen, hívja azonnal a szervizközpontunkat.

Este produto foi criado apenas para utilização em computadores. A utilização deste produto em qualquer outra aplicação irá invalidar a garantia. Procure apoio profissional se não estiver familiarizado com a instalação de hardware em computadores.

A garantia aplica-se apenas à Unidade de Fonte de Alimentação e não inclui os acessórios. A garantia aplica-se a danos causados durante a utilização normal e é inválida se for determinado que o dispositivo foi danificado devido a abuso, alteração, uso indevido, negligência, tensão de alimentação incorreta, poluição por água/ar, acidentes ou desastres naturais.

Durante o período de garantia, envie o seu produto para o revendedor ou fornecedor onde o adquiriu para reparação/substituição. Contacte a nossa equipe de apoio ao cliente para obter esclarecimentos relativos a questões técnicas.

http://ww.coolermaster.com/warrantyinfo

Período de garantia limitada:

http://www.coolermaster.com/warrantyperiod

Apoio técnico:

http://www.coolermaster.com/techsupport

Resolução de Problemas

Se você não conseguir ligar seu sistema após instalar essa fonte de alimentação, siga as orientações da resolução de problemas relacionadas abaixo:

- Por favor assegure-se que a ligação da rede elétrica está ligada de modo correto.
- Por favor assegure-se que os conectores P1 e P2 estejam ligados corretamente a placa-mãe.
- Se a fonte de alimentação não funcionar de modo apropriado, por favor entre em contato com nosso serviço.

Garanzia

Cooler Master garantisce che questo alimentatore sia privo di difetti di materiali e di fabbricazione e assicura una garanzia limitata di 5 anni sul prodotto a partire dalla data di acquisto. Per poter usufruire della garanzia limitata internazionale, vi invitiamo a registrarvi sul nostro sito web ufficiale (http://www.coolermaster.com/member).

Questo prodotto è progettato per impiego esclusivo con un computer. L'utilizzo di questo alimentatore in qualsiasi altro modo annulla la garanzia stessa. Se non si ha dimestichezza con l'installazione di hardware su computer, richiedere assistenza tecnica professionale. La garanzia copre l'alimentatore ma non i suoi accessori. La garanzia copre gli eventuali danni che si verificano nell'uso normale e non è valida se il dispositivo viene danneggiato a seguito di uso improprio, modifica, cattivo uso, negligenza, errata tensione di alimentazione, inquinamento dell'aria/acqua, incidenti e disastri naturali.

Durante il periodo di garanzia, in caso di malfunzionamento si prega di esibire lo scontrino o la ricevuta fiscale e di consegnare quindi il prodotto al distributore, dettagliante o shop online presso il quale esso è stato acquistato, al fine di sostituirlo/ripararlo. E' possibile contattate il nostro staff di assistenza clienti per qualsiasi questione di natura tecnica.

http://www.coolermaster.com/warrantyinfo

Periodo di garanzia limitata:

http://www.coolermaster.com/warrantyperiod

Assistenza tecnica:

http://www.coolermaster.com/techsupport

Individuazione guasti

Se è impossibile accendere il sistema dopo avere collegato l'alimentazione, consultare la tabella di individuazione dei guasti elencata sotto.

- Assicurarsi che l'alimentaione sia inserita in modo corretto.
- Assicurarsi che i 9 connettori P1 e P2 siano connessi in modo corretto sulla scheda madre.
- Se l'alimentazione non funziona in modo corretto, rivolgersi immediatamente al centro di assistenza.

Компания Cooler Master гарантирует отсутствие в данном устройстве производственного брака и дефектов материала и предоставляет ограниченную гарантию на аппаратную часть данного блока питания сроком на 5 лет с даты покупки. Чтобы воспользоваться всеми преимуществами международной ограниченной гарантии, регистрируйте, пожалуйста, приобретенное изделие на нашем официальном веб-сайте (http://www.coolermaster.com/member).

Данное изделие предназначено для использования только в составе компьютера. Использование этого устройства в каких-либо других целях приведет к аннулированию гарантии. Если вы не знакомы с процедурами установки компьютерного оборудования, обратитесь, пожалуйста, за профессиональной помощью. Данная гарантия распространяется на блок питания и не действует в отношении принадлежностей. Данная гарантия покрывает поломки, произошедшие при нормальной эксплуатации, но не действует в случаях, когда будет определено, что данное изделие было повреждено в результате нарушения правил эксплуатации, вследствие модификации, ненадлежащего применения или хранения, неправильного или небрежного обращения, подачи неправильного напряжения, попадания воды или загрязнённого воздуха, катастроф или стихийных бедствий. В течение гарантийного срока данное изделие следует возвращать для замены или ремонта в тот магазин, в котором оно было приобретено. По техническим вопросам обращайтесь, пожалуйста, в нашу службу поддержки клиентов.

http://www.coolermaster.com/warrantyinfo

Срок ограниченной гарантии:

http://www.coolermaster.com/warrantyperiod

Техническая поддержка:

http://www.coolermaster.com/techsupport

Устранение неполадок

Если после установки источника питания система не включается, следуйте приведенным ниже рекомендациям по устранению неполадок.

- Проверьте, правильно ли подключен шнур питания от электрической сети.
- Проверьте, правильно подключены к системной плате разъемы P1, P2.
- Если источник питания работает неправильно, немедленно обратитесь в центр технического обслуживания.

Cooler Master は、本製品に材質および製造上の欠陥がないことを保証し、ハードウェアに限定した5年間の保証を提供します。なお、国際限定期保証については http://www.coolermaster.com/member に登録ください。本製品はコンピューターで使用するために設計されています。本製品を他のいかなる用途に使用した場合も保証は無効となります。コンピューターへの取り付けに習熟していない場合は専門家の支援を